

Pentecost Sunday



**POPE JOHN PAUL II
POLISH CENTER
ÓŚRODEK POLONIJNY**
3999 Rose Dr.
Yorba Linda, CA 92886

Tel/fax: (714) 996- 8161
E-mail: office@polishcenter.org
Website: www.polishcenter.org

Baptisms, Marriages, Funerals
and Confessions by appointment

Director
Fr. Henryk Noga SVD

Office Hours
Saturday 10 a.m.-6 p.m.
Sunday 10 a.m.-1 p.m.

MASS SCHEDULE
Sunday Masses:
7 a.m. in Latin
9 a.m. in English
10:30 a.m. in Polish

Saturday Vigil Mass
4 p.m. in English

**First Friday Masses and
Adoration**
8:30 a.m. in English
7:30 p.m. in Polish
First Saturday Mass
8:30 a.m. in English

POPE JOHN PAUL II POLISH CENTER

**Roman Catholic Church
Diocese of Orange**

MAY 31, 2009

31 MAJ 2009

**PENTECOST SUNDAY
MAY 31, 2009**



There are different kinds of spiritual gifts but the same Spirit.

1 Corinthians 12:4

ALL ARE SENT

Fifty days after Easter Sunday we celebrate the fulfillment of all God's promises in the feast of Pentecost, a feast that has sometimes been called the birthday of the church. One last time we are reminded that we Christians have received the Holy Spirit, not for our own benefit, but to enable us to follow our Christian vocation.

The centerpiece of the scriptures for Pentecost is the account in Acts of the Apostles of the sending of the Holy Spirit to the disciples. The other readings for this Sunday help us to understand what it means to live out our Christian vocation. Paul's letter shows us the gifts and fruits that the Holy Spirit gives to us. John's Gospel reminds us that Jesus has sent all his disciples to share his forgiveness and peace, through the power of the Holy Spirit.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

Lord, send out
your
Spirit
and renew
the face
of the
Earth



© J. S. Paluch Co., Inc.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Tb 1:3; 2:1a-8; Mk 12:1-12
 Tuesday: Tb 2:9-14; Mk 12:13-17
 Wednesday: Tb 3:1-11a, 16-17a; Mk 12:18-27
 Thursday: Tb 6:10-11; 7:1bcde, 9-17; 8:4-9a;
 Mk 12:28-34
 Friday: Tb 11:5-17; Mk 12:35-37
 Saturday: Tb 12:1, 5-15, 20; Mk 12:38-44
 Sunday: Dt 4:32-34, 39-40; Ps 33; Rom 8:14-17
 Mt 28:16-20

Mass Schedule

Sat 5/30	4:00pm	+Julia Zwish from PNA Lodge 3193
Sun 5/31	9:00am	Joan & Joe Tokar on their Wedding Anniversary
	10:30am	+Stanislaw Dolewski w 6-ta rocznice smierci od Rodziny Dolewskich +Henryk Waszkiewicz od Corek z Rodzinami w 3-cia rocznice smierci
Fri 6/5	8:30am	NO MASS +Jerry Nolan from Polly Liggett - Mass intention rescheduled for Sunday, July 26th at 9:00am
	7:30pm	NO MASS +Jozef, +Helena, +Czeslaw, +Emilia Belka od Rodziny Mass intention rescheduled for Friday, July 3rd at 7:30pm
Sat 6/6	8:30am	NO MASS +Peggy Charlotte from The Sewing Circle Girls - Mass intention rescheduled for Saturday, July 4th at 8:30am
	4:00pm	Henrietta Powell from Jerry & Maria Nicassio
Sun 6/7	9:00am	The Souls of Zipp Family from Mary Malinski
	10:30am	Za Polonie i Polske od Kongresu Polonii Amerykanskiej
Sat 6/13	4:00pm	+Ester Hoffman from Leonard & Leona
Sun 6/14	9:00am	Edward and Rose Baczynski on their 62nd Wedding Anniversary
	10:30am	+Helena I +Boleslaw Kwiatkowsy od Corki Teresy
Sat 6/20	4:00pm	Fred & Dolores Piterak on their Wedding Anniversary
Sun 6/21	9:00am	+Joseph Bledowski from Frank & Lidia McPhee
	10:30am	+Czeslaw Chilecki I wszyscy zmarli z Rodziny Chileckich I Cabaj, +Helena I +Eugeniusz Cabaj
Sat 6/27	4:00pm	Charles Pankenier Family from Susan Pankenier
Sun 6/28	9:00am	+Jerry Nolan from Polly Liggett
	10:30am	+Piotr I +Janina Podedworni of Ireney I Ryszarda Nowak i +Rodzina Stefani Walacha od Panstwa Nowak

TODAY'S READINGS

First Reading — They were all filled with the Holy Spirit, and began to speak in different tongues (Acts 2:1-11).

Psalm — Lord, send out your Spirit, and renew the face of the earth (Psalm 104).

Second Reading — There are different kinds of spiritual gifts but the same Spirit (1 Corinthians 12:3b-7, 12-13) or *Galatians 5:16-25*.

Gospel — As the Father has sent me, so I send you: Receive the Holy Spirit (John 20:19-23) or *John 15:26-27; 16:12-15*.

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl B, Zesłanie Ducha Świętego

Czytania: Dz. 2:1-11; 1Kor. 12:3-7, 12-13; J. 20:19-23

Weźmijcie Ducha Świętego...

Jezus nie został wśród nas. Niemniej jednak nie zawiódł swoich. *Pożyteczne jest dla was moje odejście*, powiada do nich przy pożegnaniu. *Bo jeżeli nie odejdę, Poczyciel nie przyjdzie do was. A jeżeli odejdę pošle Go do was.*

Poczyciel ten nazwany jest w innym miejscu Duchem Bożym, Duchem Świętym. On ma nas doprowadzić do całej prawdy, jaką oznajmił nam Chrystus. Możemy pošłużyć się obrazem: jak medyczny stymulator (wzmacniacz czynności osłabionego ludzkiego serca) utrzymuje w normie krwiobiegi człowieka, a tym samym i życie, tak też w podobny sposób Duch jest dla nas siłą napędową. Św. Paweł określa chrześcijanina poprostu jako człowieka, który przepelniony jest Duchem Świętym i prowadzony przez Niego. */.../ wszyscy ci, których prowadzi Duch Boży, są synami Bożymi (Rz.8:14).* Z tej racji, że Duch Boży mieszka w tych, którzy wyznają Chrystusa, Paweł nazywa ich *świątynią Boga*.

Kimże jednak właściwie jest Duch Święty, którego obiecuje nam Chrystus, aby rozpoczęte przez Niego dzieło dalej prowadził w poszczególnym chrześcijaninie oraz w całym Kościele? W języku hebrajskim termin ten zawiera raczej coś dynamicznego: oznacza on siłę życia. Tylko Duch Boży stwarza życie. Już na początku stworzenia czytamy, że *Duch Boży unosił się nad wodami (Rdz.1:2)*. To znaczy, że wszelka siła stwórcza pochodzi od Niego. A zatem On daje nowe życie, On jest siłą, która wszystko prowadzi do dobra.

Wszelkie działanie Chrystusa jest działaniem w Duchu Świętym. Chrystus zatem może Go przekazać nam jako swego Ducha (Łk.24:49). *Być w Duchu i w Chrystusie* znaczy dla św. Pawła to samo.

Jako skutki działania Ducha Świętego wylicza Pismo święte: miłość, radość, pokój, cierpliwość, uprzejmość, dobroć, łagodność, opanowanie. Najwspanialszym jednak ze wszystkich darów Ducha jest miłość. Doświadczamy Jego bliskości w całkiem zwyczajnym dniu powszednim: w pomocy udzielonej człowiekowi w potrzebie, w wierności współmałżonka, w przetrzymaniu czasu pokusy, w cierpliwości w cierpieniu, w słabości w wierze, w miłości bliźniego.

Bez obcowania, bez zjednoczenia z Duchem Świętym nie osiągniemy celu, do którego ostatecznie jesteśmy przeznaczeni przez Boga. Jedynie z Duchem wybieramy się w drogę do Niego. On, gdy się na Niego otwieramy, daje nowe życie. I to już wszystko, co winniśmy uczynić ze swej strony. A wówczas Bóg rzeczywiście będzie w nas.

"NIECH ZSTĄPI DUCH TWÓJ I ODNOWI ZIEMIĘ"

O Stworzycielu Duchu, przyjdź,
Nawiedz dusz wiernych Tobie krąg,
Niebieską łaskę zesłać racz
Sercom, co dziełem są Twych rąk.

Poczycielem jesteś zwan
I Najwyższego Boga dar.
Tyś namaszcczeniem naszych dusz,
Zdrój żywy, miłość, ognia żar.

Światłem rozjaśnij naszą myśl,
W serca nam miłość świętą wlej,
I wątłą słabość naszych ciał
Pokrzep stałością mocy swej.

Daj nam przez Ciebie Ojca znać,
Daj, by i Syn poznany był,
I Ciebie, jedno tchnienie Dwóch,
niech wyznajemy z wszystkich sił.

„Polskie Modlitwy”

DARY I OWOCE DUCHA ŚWIĘTEGO

Dary Ducha Świętego są trwałymi dyspozycjami, które czynią człowieka uległym, by szedł za natchnieniami Bożymi. Jest ich siedem: *"mądrość, rozum, rada, męstwo, umiejętność, pobożność i bojaźń Boża"*.

Owocami Ducha Świętego są doskonałości, które On w nas kształtuje jako pierwociny wiecznej chwały. Tradycja Kościoła wymienia ich dwanaście: *"miłość, radość, pokój, cierpliwość, uprzejmość, dobroć, wspaniałomyślność, łaskawość, wierność, skromność, wstrzeźliwość, czystość"*.

Kompenium Katechizmu Kość.Katol. 389-390

"WSZĘDY PEŁNO CIEBIE"**Ks. Jan Twardowski**

Możemy sobie wyobrażać Boga Ojca. W rzeźbie i malarstwie przedstawiamy Go nieraz jako starca z brodą. Możemy sobie wyobrazić Pana Jezusa, bo przecież stał się człowiekiem. Nie sposób sobie wyobrazić Ducha Świętego. Wszystkie znaki, jak gołębicą, wiatr czy ogień, nie wypowiadają Jego tajemnicy.

Nie widzimy Ducha Świętego, tak jak nie widzimy wiatru, ale widzimy Jego działanie. Jest strażnikiem duchowości i niewyobrażalnej wielkości Boga. Niewidzialny, a jednak bliski nam, bo stale spotykamy się z Jego działaniem i Nim jesteśmy ogarnięci. Gdy zostaje przyjęty, wówczas otwierają się serca i nabierają cudownej lekkości, w której upodobanie ma Bóg.

**10TH ANNUAL
"PROUD TO BE POLISH FESTIVAL"**

Pope John Paul II Polish Center

Sunday June 14th after 10:30am Mass - till 6:00pm

Polish Lunch. Artistic & Historical Exhibits.

Folk Dancers; Poetry; Chess Contests; Lotery

Polish beer, wine and drinks

Surprises and fun for everyone.

All are welcome!!!

MATKA BOSKA CZĘSTOCHOWSKA

Jan Lechoń

O Ty, której obraz widać w każdej polskiej chacie

I w kościele i w sklepiku, i w pysznej komnacie,

W ręku tego, co umiera, nad kłyską dzieci,

I przed którą dniem i nocą wciąż się światło świeci,

Która perły masz od królów, złoto od rycerzy,

W którą wierzy nawet taki, który w nic nie wierzy.

Która widzisz z nas każdego cudnymi oczami,

Matko Boska Częstochowska, zmiłuj się nad nami.

(wyjątek)

"PROUD TO BE POLISH FESTIVAL"

10ty "FESTIWAL DUMY Z POLSKOŚCI"

Ośrodek Polonijny Jana Pawła II w Yorba Linda

Niedziela 14-go czerwca 2007, 10:30r - 6:00pp

Msza św. 10:30 r. w intencji Polski i Polonii

Polski Obiad. Wystawa artystyczna i historyczna

Tańce ludowe: "Polanie", "Krakusy", "Polonez"

Poezja; występ dzieci szkolnych i chóru

Turniej szachowy dla dorosłych i dzieci

Wiele niespodzianek i zabawa dla wszystkich

Bar "U Trzech Budrysów", Kiermasz

ZAPRASZAMY!!!

**NA ROK ŚW. PAWŁA APOSTOŁA 2008 - 2009
Charyzmaty Ducha Świętego (Kor. 12:1-7)**

Nie chciałbym, bracia, byście nie wiedzieli o darach duchowych. (...) Otóż zapewniam was, że nikt nie może powiedzieć bez pomocy Ducha Świętego: "Panem jest Jezus". Różne są dary łaski, lecz ten sam Duch; różne też rodzaje posługiwania, ale jeden Pan; różne są wreszcie działania, lecz ten sam Bóg, sprawca wszystkiego we wszystkich. Wszystkim zaś objawia się Duch dla wspólnego dobra.

WYBORY DO RADY PARAFIALNEJ

Sobota 6 i niedziela 7 czerwca

WSZYSCY GŁOSUJEMY!!!



CENTER ELECTIONS

On June 6th and 7th we will have elections to fill four positions on the Polish Center Council. The current structure has eight positions that are elected, four positions open each year.

The Purposes and Objectives of the Polish Center Council are:

1-To assist the Director as an advisory consultative body, acting in a participating manner.

2- To act as a representative **voice of all** the people of the Pope John Paul II Polish Center.

3-To propose priorities and establish short and long term plans for the Polish Center's programs.

4-To evaluate existing Polish Center programs and discuss and recommend new ones.

5-To periodically report to the members of the Polish Center Community on the spiritual and material conditions of the Center.

6-To foster the social, liturgical, cultural, patriotic, fiscal and pastoral life of the Center by taking on and overseeing specific tasks assigned to it by the Director.

7-To promote unity within the Polish Center Community.

Nomination Forms are available in the Center office after all Masses. Please consider taking one and submitting your name as a candidate for Center Council! **These must be returned by Sunday May 24th**.

You can make a difference and it is most important that we have a balance of ideas and thoughts on the Council. We have a very diverse community and each of you support and attend the Center for various reasons.

You have all heard our Bishop Brown talk about stewardship in the various communities in the Diocese and the important role you can play in being an active member of the community. Bishop Brown's challenge and invitation is to each and every one of us. He is asking that we make our own commitment to ongoing formation. And it is this commitment by each and every Catholic in the Diocese of Orange to better know, love and live out his or her faith.

BIBLICAL DEPTH

The words of the Bible find me at a deeper level of my being than any other book does.

—Samuel Taylor Coleridge

TREASURES FROM OUR TRADITION

The disciples gathered on the fiftieth day after the Resurrection were not keeping their first Pentecost. For them, Pentecost was the fiftieth day after Passover, a feast of the first fruits of the harvest. It was the second most important feast of the year. Today, Jews gather on the eve of the feast to study scripture and the law, and after the feast begins at sundown, spend the day in joyful social gatherings. The meaning of the celebration is the giving of the law on Mount Sinai, so for Christians the connection to the gifts of the Holy Spirit is obvious. In Sicily and in the Pantheon in Rome, today the descent of the Holy Spirit is enacted with a stunning ritual. Some churches there have an "eye" in the roof open to the sky, called an "oculus." After the Gospel today, thousands of rose petals fall from the oculus onto the assembly. Churches and homes are decked in greenery and flowers to express the new life the Holy Spirit brings on this, the "Birthday of the Church."

—Rev. James Field, © Copyright, J. S. Paluch Co.

DEVOTION TO 2000 "HAIL MARY'S"

Devotions are on every 1st Saturday of the month. Please sign up for at least 30 minutes to lead the Hail Mary's. There are sign-up sheets in the church or you can call Audrey Vargas at (714) 577-5356, or Alina Piestrzeniewicz at (714) 881-5090. For more information about the devotion, log on to www.Devotionto2000HailMarys.com

A PRAYER TO THE SPIRIT

Holy Spirit,
 who sent Christ Jesus
 to carry the Good news to the poor,
 we pray to you:
 Help us to continue your work
 by serving the poor, our brothers and sisters.

—From *Come, Lord Jesus* by Lucien Deiss, CSSP, copyright © 1976, 1981, Lucien Deiss. Published by World Library Publications. p.181



Collections

THANK YOU/DZIEKUJE FOR YOUR GENEROSITY

		First	Second
05/23/09	4:00 p.m.	\$1,887	\$269
05/24/09	7:00 a.m.	\$ 684	
05/24/09	9:00 a.m.	\$1,004	\$304
05/24/09	10:30 a.m.	\$1,210	\$226

*The 2nd Collection this weekend is for the Parishes and Schools in need. Thank you.

Mass Offerings: \$240; Rents: \$130; Miscellaneous Donation: \$390
 We need to average \$4,460 in our first collections in order to reach our budget goals for the 2008/09 fiscal year.

**CENTER CALENDAR
 BINGO THURSDAY EVENINGS
 DOORS OPEN AT 5:30 P.M.
 THE NEXT MEETING OF THE LADIES GUILD
 WILL BE TUESDAY, JUNE 30TH, 6:30 P.M.**



Michael Ciecek, Robert Copeland, Joey Cortez, Karen Delaney, Bertha Gonzales, Dorothy Jena, Kim Kudlo, Mateusz Kupsik, Jo Jorgensen, John Lindner, Jacqueline Oberle, Virginia Palus, Diana Rodriguez, Helen Stanek, Ludwika Turek, Jesse Ureno, Leo Vaskes, Joann Walls, Jane Wisniewski and Stefania Zawistowska .

NOTE: Please call the church office at 714 996-8161 to request prayers for the sick. If no one answers please leave a message with the name of the sick person and your phone number. The names will remain for six weeks

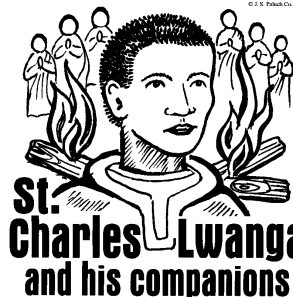
SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

- Sunday: Pentecost Sunday
- Monday: St. Justin; Ninth Week in Ordinary Time
- Tuesday: St. Marcellinus and St. Peter
- Wednesday: St. Charles Lwanga and his companions
- Friday: St. Boniface; First Friday
- Saturday: St. Norbert; Blessed Virgin Mary; First Saturday

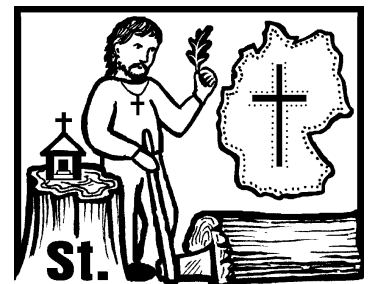


ST. JUSTIN

© J. S. Paluch Co., Inc.



St. Charles Lwanga and his companions



St. BONIFACE

© J. S. Paluch Co., Inc.

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors: Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128; Mike and Lila Ciecek—(Polish) (714) 544-2458.